الأمم المتحدة

S/2020/247*



Distr.: General
30 March 2020
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة 30 آذار/مارس 2020 موجهة إلى الأمين العام والممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن من رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أبلغكم بأن مجلس الأمن قد انتهى من إجراء التصويت على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/218، الذي قدمته المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية فيما يتعلق ببند جدول الأعمال المعنون "الحالة في الصومال". وقد أجري التصويت وفقا للإجراء المبين في الرسالة المؤرخة 27 آذار/مارس 2020 التي وجهها رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن، الذي اتُّفق عليه في ضوء الظروف الاستثنائية الناجمة عن وباء مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

وقد تلقى مدير شعبة شؤون مجلس الأمن رسائل من جميع أعضاء مجلس الأمن الخمسة عشر تبين مواقفهم الوطنية من مشروع القرار. ونتيجة التصويت هي كما يلي:

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، وإستونيا، وألمانيا، وإندونيسيا، وبلجيكا، وتونس، والجمهورية الدومينيكية، وجنوب أفريقيا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، والصين، وفرنسا، وفييت نام، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنيجر، والولايات المتحدة الأمريكية.

المعارضون:

لا يوجد.

الممتنعون عن التصويت:

لا يوجد.

وحصل مشروع القرار على 15 صوتا مؤيدا. واتخذ القرار بوصفه القرار 2516 (2020) المؤرخ 30 آذار/مارس 2020. وسيصدر القرار، الذي يرد في مرفق هذه الرسالة**، بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن فورا.

(توقيع) **دجانغ** جون
رئيس مجلس الأمن

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في 31 آذار/مارس 2020.

** يعمم باللغة الإنكليزية فقط.

310320 310320 20-04844 (A)





مرفق الرســـــالـة المؤرخـة 30 آذار/مـارس 2020 الموجهـة إلى الأمين العام والممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن من رئيس مجلس الأمن

Resolution 2516 (2020)

Adopted by the Security Council on 30 March 2020

The Security Council,

Reaffirming all its previous resolutions, presidential statements and press statements concerning the situation in Somalia, and *underlining* the importance of full compliance with and implementation of these,

Reaffirming its respect for the sovereignty, territorial integrity, political independence, and unity of Somalia,

Emphasising the essential role of the United Nations Assistance Mission in Somalia (UNSOM) in supporting the Federal Government of Somalia and its Federal Member States through the provision of strategic advice and good offices, capacity building and the coordination of international partners' support, and *underscoring* that this mandate is complementary to the mandates of AMISOM, the United Nations Support Office in Somalia (UNSOS), and the United Nations Country Team in Somalia, and the support provided by the African Union and international partners,

1. *Decides* to extend until 30 June 2020 the mandate of the United Nations Assistance Mission in Somalia (UNSOM) as set out in paragraph 1 of resolution 2158 (2014), and *further decides* that UNSOM should continue to implement that mandate in accordance with resolution 2461 (2019);

2. *Requests* the Secretary-General to continue to keep the Security Council regularly informed on the implementation of this resolution, including through oral updates and written reports every 90 days as set out in resolution 2461(2019), with the next report due by 15 May 2020, on the situation on the ground and progress towards achieving key political benchmarks;

3. *Decides* to remain seized of this matter.